



# 简明操作指南 Cerabar PMP23 IO-Link

## 过程压力测量

本文档为《简明操作指南》；不得替代设备随箱包装中的《操作手册》。

设备的详细信息请参考《操作手册》和其他文档资料：

所有设备型号均可通过下列方式查询：

- 网址：[www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)
- 智能手机/平板电脑：Endress+Hauser Operations App

## 基本安全指南

### 人员要求

操作人员必须满足以下工作要求：

- ▶ 经培训的合格专业人员必须具有执行特定职能和任务的资质
- ▶ 经工厂厂方/运营方授权
- ▶ 熟悉联邦/国家法规
- ▶ 开始操作前，操作人员必须先阅读并理解本文档、补充文档和证书（取决于实际应用）中的各项指南要求
- ▶ 遵守操作指南和基本条件要求

### 指定用途

Cerabar 用于在气体、蒸汽和液体中进行绝压和表压测量。测量设备的接液部件材质必须能够耐受介质腐蚀。

测量设备可以测量下列参数（过程变量），但前提条件是：

- 遵照“技术参数”章节中的限定值要求
- 遵照本文档中列举的各项要求

## 产品标识

### 制造商地址

Endress+Hauser SE+Co. KG  
Hauptstraße 1  
79689 Maulburg, Germany  
产地：参见铭牌。

## 安装

### 安装要求

- 安装或操作仪表时，或进行电气接线时不允许水汽进入外壳。
- 带金属 M12 插头：完成电气连接前禁止拆除 M12 插头上的保护盖（仅针对 IP69 防护等级）。
- 禁止使用坚硬或锐利物体清洁或接触膜片。
- 在安装前方可去除膜片保护帽。
- 始终牢固拧紧电缆入口。
- 电缆和接头尽量朝下，防止水汽（例如雨水或冷凝水）进入外壳。
- 采取外壳抗冲击防护措施。
- 带表压传感器的仪表型号应注意以下要求：

#### 注意

在清洗过程中（例如使用冷水清洗）已加热的仪表会被冷却，短时间内形成的真空使得水汽通过压力补偿元件（1）渗入至传感器内。

损坏仪表！

- ▶ 安装就位的仪表的压力补偿口（1）应尽量斜朝下、朝左或朝右。

### 过程变量测量值

表压或绝压

### 操作安全

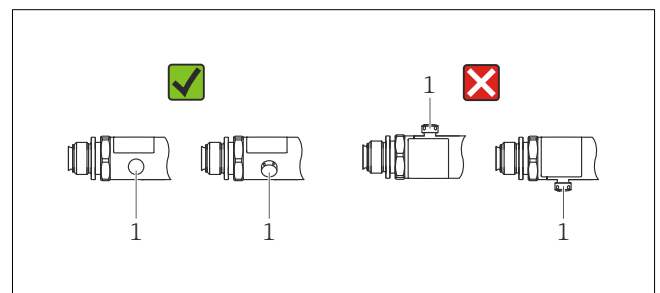
存在人员受伤的风险！

- ▶ 只有完全满足技术规范且无错误和故障时才能操作设备。
- ▶ 运营方有责任确保设备无故障运行。

### 防爆危险区

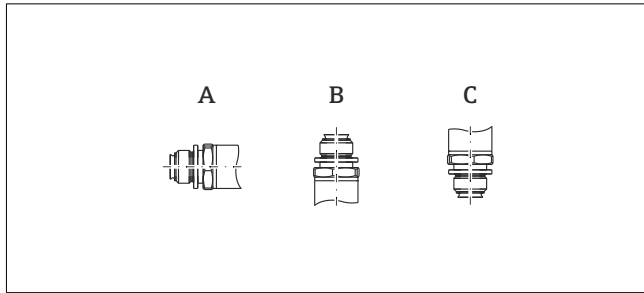
设备安装在防爆危险区中使用时，需要采取措施降低人员受伤或设备受损的风险（例如防爆保护、压力设备安全）：

- ▶ 参照铭牌检查并确认所订购的设备是否允许在防爆危险区中使用。
- ▶ 遵守单独成册的补充文档资料（例如《安全指南》或《特殊文档》）中列举的规格参数要求，补充文档资料是《操作手册》的组成部分。



**安装位置的影响**

允许任意安装方向。但是一些安装方向可能会引起零点漂移，即空罐或非满罐状态下的测量值显示不为 0，参见《操作手册》。



膜片轴线处于水平状态 (A)	膜片朝上 (B)	膜片朝下 (C)
标定位置，无影响	最高+4 mbar (+0.058 psi)	最高-4 mbar (-0.058 psi)

**安装位置**

**电气连接**

**连接测量设备**

**接线端子分配**

**警告**

存在意外设备启动导致人员受伤的风险!

- ▶ 进行设备接线操作前，首先需要切断电源。
- ▶ 确保后续操作不会意外启动。

**警告**

接线错误会影响电气安全!

- ▶ 根据 IEC/EN 61010 标准规定，必须为设备安装合适的断路保护器。
- ▶ 在防爆危险区中使用测量设备时，必须遵照相关国家标准和法规、《安全指南》或《安装/控制图示》进行安装。
- ▶ 防爆参数单独成册，参见《防爆手册》，按需索取。防爆手册是所有防爆型设备的标准随箱资料。
- ▶ 内置极性反接保护、高频干扰抑制及过电压保护回路。
- ▶ 设备必须安装 500 mA 细保险丝（慢熔型）。

**注意**

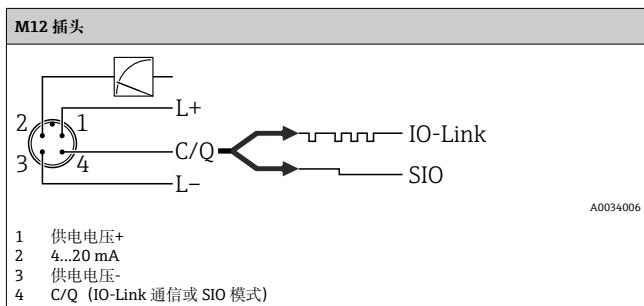
错误连接会损坏 PLC 的模拟量输入

- ▶ 禁止将设备的有源 PNP 开关量输出连接至 PLC 的 4 ... 20 mA 输入。

按照以下步骤进行设备接线：

1. 检查供电电压是否与铭牌参数一致。
2. 参照下图进行设备接线。

接通电源。



**气体压力测量**

带截止阀的仪表型号安装在取压点上方，确保冷凝物能够回流至过程中。

**蒸汽压力测量**

进行蒸汽压力测量时，应使用冷凝管。冷凝管可以使温度降低至接近环境温度。带截止阀的仪表型号与取压点等高度安装。

注意变送器的最高允许环境温度!

**液体压力测量**

带截止阀的仪表型号安装在取压点下方，或与取压点等高度安装，参见《操作手册》。

**液位测量**

- 始终将仪表安装在最低测量点之下。
- 请勿在下列位置上安装仪表：
  - 加料区中
  - 罐体排放口
  - 泵抽吸区中
  - 搅拌器产生的压力冲击能影响到的地方。

**供电电压**

供电电压
10 ... 30 V <sub>DC</sub> 供电电压不得低于 18 V，否则无法进行 IO-Link 通信。

**电流消耗和报警信号**

电流消耗	报警信号 <sup>1)</sup>
最大电流消耗: ≤ 300 mA	

- 1) 最大报警电流 (出厂设置)